

Bruselj, 9. april 2021
(OR. en)

7668/21

**Medinstitucionalna zadeva:
2014/0008 (NLE)**

**AVIATION 71
RELEX 282
OC 9
NIS 5**

SPREMNI DOPIS

| | |
|----------------|---|
| Pošiljatelj: | za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ |
| Datum prejema: | 8. april 2021 |
| Prejemnik: | generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN |
| Št. dok. Kom.: | COM(2021) 158 final |
| Zadeva: | Spremenjeni predlog SKLEPA SVETA o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino |

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 158 final.

Priloga: COM(2021) 158 final



Bruselj, 8.4.2021
COM(2021) 158 final

2014/0008 (NLE)

Spremenjeni predlog

SKLEP SVETA

o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Komisija je 15. aprila 2014 sprejela in nato Svetu predložila predlog sklepa o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino (COM(2014) 18 final).

S tem predlogom se navedeni predlog spreminja, kot je navedeno v nadaljevanju, in iz razlogov, navedenih v nadaljevanju.

Prvič: po izstopu Združenega kraljestva iz Unije in koncu prehodnega obdobja so bile na pogajanjih dosežene nekatere prilagoditve sporazuma, in sicer umik Združenega kraljestva s seznama podpisnic Sporazuma in navedb Gibraltarja v opredelitvi ozemlja v Sporazumu. Ukrajina je soglašala s temi prilagoditvami.

Predlagajo se tudi nekatere spremembe sklepa, zlasti (i) za pooblastitev Komisije za sprejetje stališča Unije glede nekaterih sklepov skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom, in (ii) za prilagoditev sklepa sodbi Sodišča z dne 28. aprila 2015 v zadevi C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

Poleg tega je predlaganih nekaj redakcijskih popravkov.

Da bi se Svetu olajšala preučitev, je celotno zadevno besedilo predloženo kot spremenjen predlog.

Spremenjeni predlog

SKLEP SVETA

o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(5) in (7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 12. decembra 2006 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj z Ukrajino o Sporazumu o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Po teh pogajanjih je bila 28. novembra 2013 parafirana prva različica Sporazuma.
- (2) Po izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije in koncu prehodnega obdobja iz členov 126 in 127 Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo so bile na pogajanjih dosežene prilagoditve. Ime Združenega kraljestva je bilo umaknjeno s seznama podpisnic Sporazuma, navedbe Gibraltarja pa so bile umaknjene iz opredelitve „ozemlja“. Ukrajina je 30. oktobra 2020 soglašala s temi spremembami.
- (3) Sporazum bi bilo treba podpisati v imenu Unije s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (4) Da bi Sporazum čim prej prinesel koristi, bi se moral uporabljati začasno –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino se odobri v imenu Unije s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma.

Besedilo Sporazuma, ki se podpiše, je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Generalni sekretariat Sveta pooblasti osebe, ki jih določi pogajalec Sporazuma, da podpišejo Sporazum s pridržkom njegove sklenitve.

Člen 3

Ta sporazum se do začetka veljavnosti uporablja začasno v skladu s členom 38(3) Sporazuma.

Člen 4

Komisija je pooblaščená, da po posvetovanju s posebnim odborom, ki ga imenuje Svet, sprejme stališče, ki ga zavzame Unija glede sklepov skupnega odbora iz člena 15(3) Sporazuma o spremembi Priloge I k Sporazumu z vključitvijo zakonodaje Unije v navedeno prilogo, ob upoštevanju vseh potrebnih tehničnih prilagoditev.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik
[...]*